



Band 3

## Songs aus Disney-Filmen

- Supercalifragilisticexpialidocious (*Mary Poppins*)
- I See The Light (*Tangled / Rapunzel – Neu verföhnt*)
- Under The Sea (*The Little Mermaid / Arielle, die Meerjungfrau*)

Arrangement: Rainer Butz

eine Veröffentlichung von  
chorissimo! Chorbuch für die Schule  
herausgegeben von Klaus K. Weigle und Klaus Brecht

in Zusammenarbeit mit der Landesakademie für  
die musizierende Jugend in Baden-Württemberg

SA, Klavier

# Inhalt

1. Supercalifragilisticexpialidocious aus <i>Mary Poppins</i>	3
2. I See The Light aus <i>Tangled</i> ( <i>Rapunzel – Neu verföhnt</i> )	12
3. Under The Sea aus <i>The Little Mermaid</i> ( <i>Arielle, die Meerjungfrau</i> )	18

## Vorwort

Die Filme von Walt Disney sind schon lange Klassiker für die ganze Familie. Ganze Generationen haben sie zuerst im Kino, später im Fernsehen oder im Heimkino gesehen, und viele der Filmfiguren haben sich dabei einen Platz in den Herzen der Zuschauer erobert.

Im vorliegenden Band sind drei weltbekannte Songs mit Ohrwurmcharakter aus unterschiedlichen Jahrzehnten vereint. Der erste Song „Supercalifragilisticexpialidocious“ mit dem berühmten langen Fantasiewort weckt die Erinnerung an Mary Poppins, das unerschrockene Kindermädchen, das mit seinem Regenschirm fliegen kann, vor Selbstbewusstsein nur so strotzt und Familien zusammenzuführen vermag. Mit den schwungvollen Melodien zum gleichnamigen Filmmusical gewannen die Sherman-Brüder 1965 den Oscar für die beste Filmmusik. Dagegen regt der zweite Song „I See The Light“ zum Träumen an. Er entstammt dem 3D-Animationsfilm *Tangled*, der frei nach Motiven aus dem Grimmschen Märchen *Rapunzel* entstand. Der eingängige Song erhielt 2011 zwar nur eine Oscar-Nominierung als bester Filmsong und 2012 einen Grammy, doch hatte Komponist Alan Menken bereits 1990 mit „Under The Sea“, dem dritten Song der vorliegenden Auswahl, den Oscar und 1991 ebenfalls einen Grammy gewonnen. Nicht zuletzt deswegen wurde der Film *The Little Mermaid*, frei nach Hans Christian Andersens Märchen *Die kleine Meerjungfrau*, unsterblich.

Allen Film- und Märchenfreunden wünsche ich großes Vergnügen beim Singen und Musizieren, die Melodien werden ganz sicher noch lange im Ohr bleiben. Und vielleicht findet sich auch eine Gelegenheit, die originalen Filme zu schauen – am besten mit der ganzen Familie.

Ludwigsburg, im August 2016

Rainer Butz

Rainer Butz

Cover-Grafik Meerjungfrau: © fotolia – agrino

Zu dieser Ausgabe liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:  
Partitur (Carus 12.435), Chorpartitur (Carus 12.435/05)

The following performance material is available for this edition:  
full score (Carus 12.435), choral score (Carus 12.435/05)

## Foreword

The films of Walt Disney have long been family classics. Entire generations have seen them, first in the movies and later in television or as home cinema, and many of the characters from the films have found a place in the hearts of viewers around the world.

In the present volume three world-famous and memorable songs from various decades have been brought together here. The first song, "Supercalifragilisticexpialidocious," whose title is the fancifully invented long word in the lyrics, arouses fond memories of Mary Poppins, the unabashed nanny who can fly just by using her umbrella, abounds with self-confidence and can bring families together. With their lively melodies written for the musical of the same name, the Sherman Brothers won the Oscar in 1965 for the best music in a feature film. On the other hand, the second song in our collection, "I See The Light," sets one to dreaming. It is from *Tangled*, the 3D animated film based loosely on the fairy tale by the Brothers Grimm entitled *Rapunzel*. Although this catchy song received only an Oscar nomination in 2011 as the best song and a Grammy in 2012 Alan Menken, the composer, had already won an Oscar in 1990 and a Grammy for a song in 1991, his "Under The Sea." This is the third song in our collection. Last, but not least, the film from which this song came, *The Little Mermaid*, which is freely adapted from Hans Christian Andersen's fairytale, has become an immortal favorite.

I wish all film and fairytale fans great fun and enjoyment in singing and performing these songs. Their melodies are sure to remain in your ears for a long time. And perhaps you will have the chance to see the original films too – hopefully with the whole family!

Ludwigsburg, in August 2016  
Translation: Earl Rosenbaum

Rainer Butz

# Supercalifragilisticexpialidocious

from Walt Disney's MARY POPPINS, 1964

T und M: Richard M. Sherman (\*1928)  
und Robert B. Sherman (1925–2012)  
Arr.: Rainer Butz

Arr.: Rainer Butz

**Brightly** ( $\sigma = c. 132$ )

mp

Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay!

Sopran

A musical score for two voices. The top staff uses a treble clef and has lyrics: "Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay!". The bottom staff also has a treble clef but no lyrics. Both staves have a common time signature. There are six measures of rests followed by six measures of eighth-note patterns.

Alt

KI

C Am C/G F/A G/H G C G<sup>7</sup>

C/G      F/A      G/H      G

(

G<sup>7</sup>

7

f

A musical score page for 'Supercalifragilisticexpialidocious'. The top staff shows a melodic line with eighth-note patterns and dynamic markings '8vb ad lib.' and 'mp'. The lyrics 'Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay!' are written below the notes. The bottom staff shows a rhythmic pattern with sixteenth notes and eighth notes, with dynamic 'f' and lyrics 'Sup - er pi - do - cious!'. A large, diagonal annotation '2/4 be reduced' is written across the page, pointing from the sixteenth-note section to the eighth-note section.

Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay!

Sup - er pi pi - do - cious!

13

E - ven though the s / quite a - tro - cious, if you say it loud e-nough, you'll

Though the original quite a - tro - cious. if you say it.

Musical score for 'Die Wandler' (Measures 1-4). The score includes two staves. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a vocal line with lyrics in German, chords Dm7, G7, C, and Cmaj7, and a piano line with bass and harmonic support. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a bass line with eighth-note patterns corresponding to the chords above. The vocal line begins with 'hequalität gegenüber'.

© 1963 *Al* Hal Leonard Music Company, Inc., Copyright Renewed. This arrangement © 2016 Wonderla  
All Rights Reserved. Used by Permission. Reprinted by permission of Hal Leonard Corporation.

Aufführungsduer / Duration: ca. 2:15 min (1.), 3:30 min (2.), 3:15 min (3.)

© 2016 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 12.435

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

19

al - ways sound pre - co - cious. Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex - pi - al - i - do - cious!

you'll pre - co - cious. Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex - pi - al - i - do - cious!

C<sup>7</sup> F F<sup>6</sup> F<sup>♯</sup><sup>o</sup> C C<sup>♯</sup><sup>o</sup> G<sup>7</sup> C

Bassoon part shown below the continuo staff.

25

*mp*

Um did - dle *r* - d - ay! *Carus-Verlag* *mf*

Um did - dle did - dle did - dle, um did-dle ay!

C G<sup>7</sup> G<sup>7</sup>

*on Copy - Quality may be reduced*

29 *mp*

Ex - i - do - cious, some - thing  
cau - when I was just a lad, my fa - ther gave me nose a tweak and

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. geminder

**B** **R** **O** **P**

Cmaj7 C6 C $\sharp$ <sup>o</sup> G7 Dm7 G7

35

quite a - tro - cious. Al - ways sounds pre -

told me I was bad. But then one day I learned a word that saved me ach - ing

Dm<sup>7</sup> G<sup>7</sup> C C maj<sup>7</sup> C<sup>7</sup>

40

co - cious! This is how

nose, the big - gest word you ev - er heard ↗ w goes: Oh!

F D<sup>7</sup> G<sup>7</sup>

45

Sup - er - ca - li - frag - i - do - cious! E - ven though the sound of it is

Sup - al - i - do - cious! Though the sound is

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus-Verlag

51

some-thing quite a - tro - cious, if you say it loud e - nough, you'll al - ways sound pre -

quite a - tro - cious, if you say it, you'll pre -

Dm<sup>7</sup> G<sup>7</sup> C C<sup>maj7</sup> C<sup>7</sup>

56

co - cious. Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex

co - cious. Sup - er - ca - li - frag - il - is ex

F F<sup>6</sup> F<sup>#o</sup> C C

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

61 *mp*

Um did - dle dia

Original evtl. gemindert ay!

*8<sup>vb</sup> ad lib.* *mp*

Um did - dle did - dle did - dle, um did - dle ay!

G<sup>7</sup> C G<sup>7</sup>

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

65

Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay! *8<sup>vb</sup> ad lib.* - - - - - 2. He

Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay!

D<sup>b</sup> A<sup>b7</sup> D<sup>b</sup> A<sup>b7</sup>

69

trav-eled all a-round the world and ev'-ry-where he wer  
*mp*

Ev' ry - - - where

D<sup>b</sup> D<sup>b</sup> maj 7 D<sup>b</sup> 6 E<sup>b</sup> m<sup>7</sup>

74

all would say "Original evtl. gemindert" When dukes and ma-ha-ra-jas pass the time of day with

er gent! Pass.

m<sup>7</sup> A<sup>b7</sup> D<sup>b</sup> D<sup>b</sup> maj 7 D<sup>b</sup> 7

*ad lib.*  
Stimmtausch  
bis Takt 100

80

me, I say me spe - cial word and then they ask me out to tea. Oh!  
me, ask \_\_\_\_\_ me out to tea. Oh!

G♭ E♭7 E♭maj7 E♭7 A♭7

f>

85

Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex - pi - al - i - do - cious!  
Sup - er - ex - pi - al - i - de sound is

D♭ D♭maj7 D♭6 D° A♭

f>

91

some-t' r. if you say it loud e - nough, you'll al - ways sound pre -  
tro - cious, if you say it, you'll pre -

D♭ D♭m

f>

96

co - cious. Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex - pi - al - i - do - cious!

co - cious. Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex - pi - al - i - do - cious!

G $\flat$  G $\flat$ <sup>6</sup> G $\circ$  D $\flat$  D $\circ$  A $\flat$ <sup>7</sup> D $\flat$

101

mp

Um did-dle did-dle

Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay!

D $\flat$  A $\flat$ <sup>7</sup> D $\flat$

105

Original evtl. gemindert

Um did-dle did-dle did-dle, um did-dle ay! *mf*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

um did-dle ay!

3. So

A $\flat$ <sup>7</sup> D A $\flat$ <sup>7</sup>

109 *mp*

No need for dis - may. You've  
 when the cat has got your tongue, there's no need for dis - may. Just sum - mon up this

D D<sup>maj7</sup> D<sup>6</sup> D<sup>#o</sup> A<sup>7</sup> E<sup>m7</sup>

*mf*

114

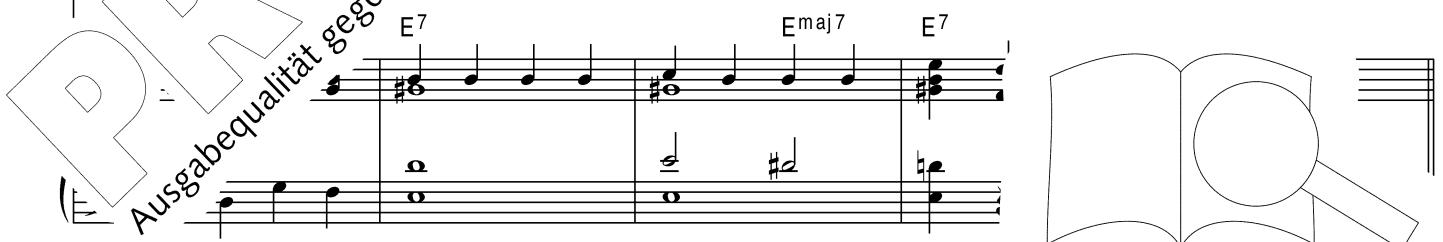
got lot to say. But bet-ter use it - ly, change your  
 word and then you've got a lot to say. It change your

A<sup>7</sup> E<sup>m7</sup> A<sup>7</sup> D E<sup>maj7</sup> D<sup>7</sup>

120

life. to me { guy and now I am his wife! She's *f>*  
 Original evtl. gemindert

E<sup>7</sup> E<sup>maj7</sup> E<sup>7</sup>



125

Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex - pi - al - i - do - cious! Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic -

Sup - er - ex - pi - al - i - do - cious! Though the sound is

D Dmaj7 D<sup>6</sup> D<sup>#</sup><sup>o</sup> A<sup>7</sup> Em<sup>7</sup> A<sup>7</sup>

131

ex - pi - al - i - do - cious! Sup - er - ca - li - frag - il - is - tic - ex - pi - al - ca - li -

quite a - tro - cious, if you say it, Sup - er - ca - li -

Em<sup>7</sup> A<sup>7</sup> D G<sup>6</sup> G<sup>#</sup><sup>o</sup>

138

frag - il - is - tic - ex - do - cious! Ah!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

D G<sup>6</sup> G<sup>#</sup><sup>o</sup> D D<sup>#</sup><sup>o</sup> A<sup>7</sup> D

I See The Light  
from Walt Disney's TANGLED (*Rapunzel – Neu verföhnt*), 2010

T: Glenn Slater (\*1968)  
M: Alan Menken (\*1949)  
Arr.: Rainer Butz

**Moderately (♩ = c. 100)**

Sopran      Alt      Klavier

D  
*mf*

5      *mp*  
1. All those days watch-ing from the win-dows. All 'vea, 'u' look-ing in.  
1. All those days watch - ing.  
D      A<sup>7</sup>/G      D/F#  
*mp*

9      All that - ven know - ing just how blind I've been.  
new - er know - ing just how blind I've been.  
D/F#      G      A      D      E<sup>7</sup>      A<sup>7sus</sup>      A<sup>7</sup>

*Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert*

*Evaluation Copy - Quality may be reduced*

© 2010 Wonderland Music Company, Inc. and Walt Disney Music Company.  
This arrangement © 2016 Wonderland Music Company, Inc. and Walt Disney Music Company.  
All Rights Reserved. Used by Permission. Reprinted by permission of Hal Leonard Corporation.

13

Now I'm here, blink - ing. Now I'm here, I see. Stand - ing here,  
 Now I'm here, blink-ing in the star-light. Now I'm here; sud-den-ly I see. Stand-ing here, it's

D A<sup>7</sup>/G D/F# D A<sup>7</sup>/G D/F# G

18

oh, so clear: I am meant to be. And at last  
 oh, so clear: I'm where I'm meant to be.

F#m Hm E<sup>7</sup> A<sup>7sus</sup> D/F#

23

like the fog last I see the light, and it's like the sky is  
 And I see the light, the sky is

D G<sup>9</sup> G D/F# E<sup>7sus</sup> F#<sup>7</sup>

28

*rit.*

new. And it's warm and real and bright, and the world has some - how shift-ed.

new. And it's real and bright, the world has shift-ed.

Hm<sup>7</sup>G<sup>9</sup>

G

D<sup>9</sup>

D

F#m

G

33

*a tempo**rit.*

All at once, ev - 'ry - thing looks dif - f'rent,

All at once, things look dif - f'rent ha' see you.

8va-----

D

A<sup>7/D</sup>

D

38

D

A<sup>7/D</sup>

D

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

D G A D E<sup>7</sup> A<sup>7sus</sup> A<sup>7</sup> C<sup>7sus</sup> C<sup>7</sup>

*cresc.*

48 *mf*

2. All those days, chas-ing down a day-dream. All those years liv-ing in a blur.

*mf*

2. All those days: day - dream. All those years: a blur.

(8<sup>va</sup>) - - - - - C<sup>7</sup>/F F C<sup>7</sup>/F F

52

All that time, nev-er tru-ly see - ing things

All that time, nev - er see - ing things

B<sup>b</sup> F/A B<sup>b</sup> C<sup>7</sup> F C<sup>7sus</sup> C<sup>7</sup>

56

Now she's here, Now she's here; I know:

Now - - - - - ing in the star-light. Now she's here; sud-den-ly I know:

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

C<sup>7</sup>/F F C<sup>7</sup>/F F

60

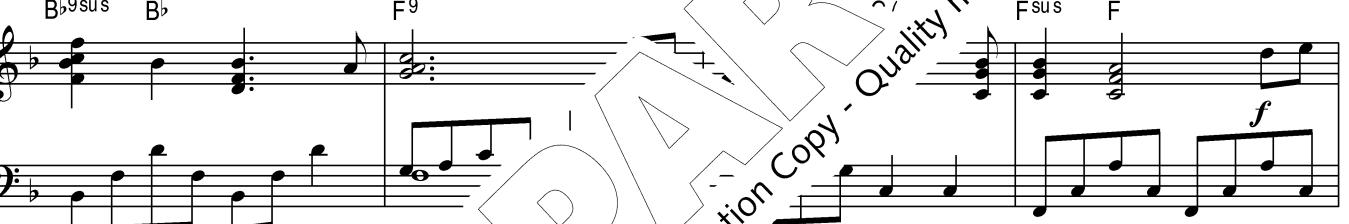
if she's here, it is clear: I am meant to go. And at  
 if she's here, it's crys - tal clear: I'm where I'm meant to go.

B♭ Am<sup>7</sup> Dm G<sup>7</sup> C<sup>7sus</sup> C<sup>7</sup>

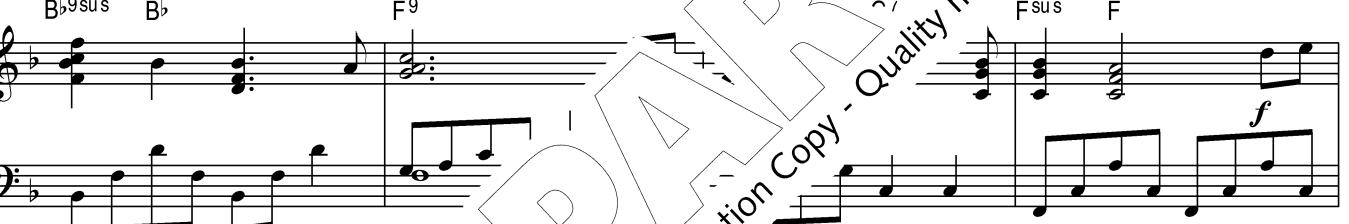


64

last I see the light, and it's like the *mf* is the *mf* And at  
 And I see the light,



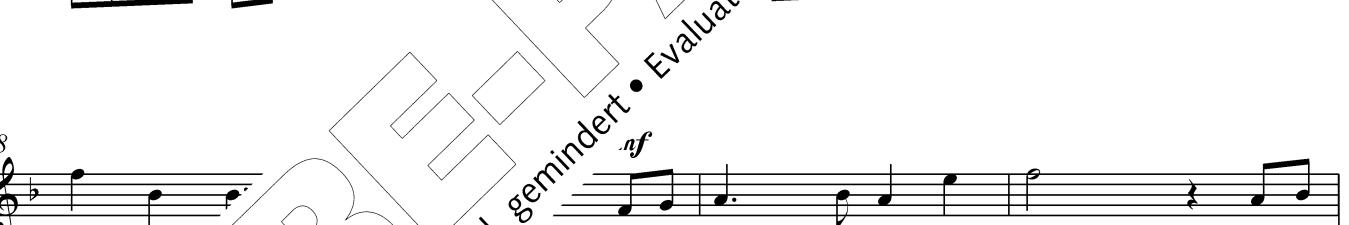
B♭<sup>9sus</sup> B♭ F<sup>9</sup> Fsus F



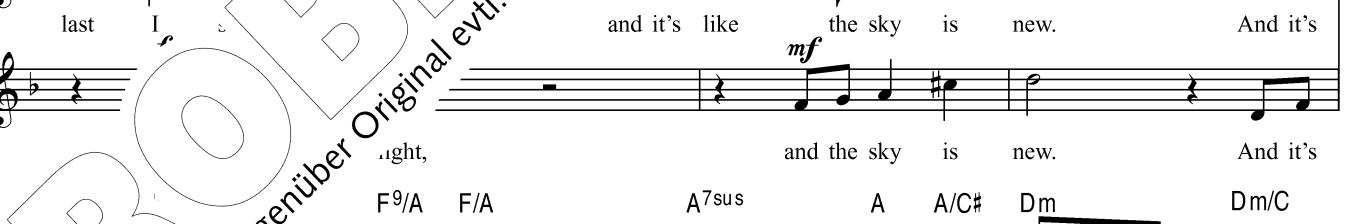
68

last I and it's like the sky is new. And it's  
 and it's like the sky is new. And it's

A<sup>7sus</sup> A A/C# Dm Dm/C



F<sup>9/A</sup> F/A



72

warm and real and bright, and the world has some - how shift - ed.  
warm and real and bright, and the world has some - how shift - ed.

B B9sus F Am<sup>7</sup> C/B B

**Expressively**

*a tempo*

*mp*

76

All at once, ev - 'ry-thing is dif-f'rent, now  
All at once, things look dif-f'rent, us

F<sup>9</sup> C<sup>7</sup>/F F sus F F<sup>sus</sup> F/E

**Slowly, fr.**

you.  
I see you.

Dm<sup>7</sup> C<sup>7</sup> F F<sup>9</sup>

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Under The Sea

from Walt Disney's THE LITTLE MERMAID (*Arielle, die Meerjungfrau*), 1989

T: Howard Ashman (1950–1991)

M: Alan Menken (\*1949)

Arr.: Rainer Butz

**Calypso** ( $\text{♩} = \text{c. } 100$ )

Soprano  
Alt  
Klavier

**Calypso** ( $\text{♩} = \text{c. } 100$ )

**PRO**  
**Evaluation Copy - Quality may be reduced**

**PRO**  
**Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**

**Carus-Verlag**

5      *mf*  
1. The sea - weed is al-ways green-er      *mf*  
in some-bod' lake.

11      Just look at the world a - round you, right here on the  
lake.

**Carus-Verlag**

**PRO**  
**Evaluation Copy - Quality may be reduced**

**PRO**  
**Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**

© 1988 Wonderland Music Company, Inc. and Walt Disney Music Company.

This arrangement © 2016 Wonderland Music Company, Inc. and Walt Disney Music Company.  
All Rights Reserved. Used by Permission. Reprinted by permission of Hal Leonard Corporation.

16

o - cean floor. Such won - der - ful things sur - round you, what more is you look-in' for?

o - cean floor. Such won - der - ful things sur - round you, what more is you look-in' for?

B<sup>b</sup>      E<sup>b</sup>      B<sup>b</sup>      F      B<sup>b</sup>

21

1. Un - der the sea,  
2. Un - der the sea,

1. Under the sea,  
2. Under the sea.

B<sup>b</sup>      E<sup>b</sup>

25

1. Dar - ling here it's wet - ter. Take it from me.  
2. No - bog us and eat us in fri-cas - see.  
3. Since got the beat here nat - u - ral - ly.

E<sup>b</sup>      F

29

Up\_\_ on the shore they work all day.  
We\_\_ what the land folks loves to cook.  
E - ven the stor - geon an'\_\_ the ray,  
Out in the sun they slave a - way.  
Un - der the sea we off\_\_ the hook.  
they get the urge 'n' start\_\_ to play.

they work all day.  
folks loves to cook,  
'n' an'\_\_ the ray,  
they slave a - way.  
we off\_\_ the hook.  
'n' start\_\_ to play.

B<sub>b</sub>7 E<sub>b</sub> F Gm

33

While we de - vot - in' full - time to float - in' un - de  
We\_\_ got no trou - bles life\_\_ is the bub - bles un -  
We\_\_ got the spir - it, you got to hear it un

vot - in'  
trou - bles  
spir - it,  
float -  
bub -  
'r the

C<sup>7</sup> E<sub>b</sub> B<sub>b</sub> F B<sub>b</sub>

38

sea. 3. Un - der\_\_ the sea, un - der the sea.  
sea. 3. Un - der\_\_ the sea. un - der\_\_ the sea.

Dal  $\times$  al  $\emptyset - \emptyset$

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

43

Oo, Oo, Oo,

2. Down here all the fish is hap-py, as off\_\_ through the waves they roll. The fish on the

B<sup>b</sup> F B<sup>b</sup> F B<sup>b</sup>

48

Oo.

land ain't hap - py, they sad\_\_ 'cause they in the bowl in ack - y, bowl is luck - y,

F B<sup>b</sup> F B<sup>b</sup>

53

Dal  $\frac{2}{3}$

they in\_\_ for \_\_ day when the boss get hun-gry guess who's gon' be on the plate.

One day when the boss get hun-gry guess who's gon' be on the plate.

E<sup>b</sup> B<sup>b</sup> F B<sup>b</sup>

59 Θ Bridge

sea. The newt play the flute. The carp play the harp. The plaice  
 sea. The newt play the flute. The carp play the harp. The plaice  
 sea. The newt play the flute. The carp play the harp. The plaice

B<sub>b</sub> F B<sub>b</sub> F B<sub>b</sub>

63

66

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

77

4. Un - der the sea, un - der the sea. When the sar -

4. Un - der the sea, un - der the sea. When the sar -

F C G C

82

dine be - gin the be - guine it's mu - sic to me.

dine be - gin it's mu - sic to the of sand.

A lot of sand.

F G C F

87

We \_ got a hot c. a lit - tle clam here know how to jam here un - der the sea.

Original evtl. gemindert band. clam here jam here un - der the sea.

C D<sup>7</sup> F G<sup>7</sup> C

93

Each lit-tle slug here cut - tin' a rug here un - der the sea.  
Each lit-tle slug here rug here un - der the sea.

G C F G<sup>7</sup> C G C

98

snail here know how to wail here. That's why it's hot-ter un - der the w' down in the  
Oo, Oo, Oo,

F G Am F

103

muck here un  
sea.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

RB 654321